



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 61

5. marec 2018

Vsebina

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Sodišče Evropske unije

2018/C 083/01 Zadnje objave Sodišča Evropske unije v *Uradnem listu Evropske unije* 1

V Objave

SODNI POSTOPKI

Sodišče

2018/C 083/02 Zadeva C-249/15: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 18. januarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Østre Landsret – Danska) – Wind 1014 GmbH, Kurt Daell/Skatteministeriet (Predhodno odločanje — Člen 56 PDEU — Svoboda opravljanja storitev — Omejitve — Motorno vozilo, ki ga rezident ene države članice vzame na lizing pri lizinški družbi s sedežem v drugi državi članici — Davek na registracijo, izračunan sorazmerno glede na trajanje uporabe vozila — Nujnost dovoljenja nacionalnih davčnih organov pred začetkom uporabe v prometu — Upravičenost — Preprečitev izkrivljanja davčnih pravil ter njihove zlorabe ali uporabe na goljufiv način — Varstvo davčne pristojnosti države — Sorazmernost) 2

2018/C 083/03 Zadeva C-270/16: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 18. januarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado de lo Social n° 1 de Cuenca – Španija) – Carlos Enrique Ruiz Conejero/Ferroservicios Auxiliares SA, Ministerio Fiscal (Predhodno odločanje — Socialna politika — Direktiva 2000/78/ES — Enako obravnavanje pri zaposlovanju in delu — Člen 2(2)(b)(i) — Prepoved diskriminacije zaradi invalidnosti — Nacionalna zakonodaja, s katero je pod nekaterimi pogoji dovoljena odpoved pogodbe o zaposlitvi delavcu zaradi prekinjenih, čeprav upravičenih odsotnosti — Odsotnosti delavca zaradi bolezni, ki so posledica njegove invalidnosti — Različno obravnavanje zaradi invalidnosti — Posredna diskriminacija — Upravičenost — Boj proti absentizmu na delovnem mestu — Primernost — Sorazmernost) 3

2018/C 083/04	Zadeva C-363/16: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 17. januarja 2018 – Evropska komisija/Helenska republika (Neizpolnitev obveznosti države — Državne pomoči — Pomoč, razglašena za nezakonito in nezdružljivo z notranjim trgov — Obveznost vračila — Člen 108(2), drugi pododstavek, PDEU — Uredba (ES) št. 659/1999 — Člen 14(3) — Družba prejemnica, za katero se je začel stečajni postopek — Postopki zaradi insolventnosti — Vpis terjatev na seznam upnikov — Prenehanje dejavnosti — Prekinitev stečajnega postopka zaradi preučitve možnosti za ponovno vzpostavitev dejavnosti — Obveznost obveščanja — Neizvršitev)	3
2018/C 083/05	Zadeva C-463/16: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 18. januarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemska) – Stadion Amsterdam CV/Staatssecretaris van Financiën (Predhodno odločanje — Obdavčenje — Davek na dodano vrednost (DDV) — Direktiva 77/388/EGS — Člen 12(3)(a), tretji pododstavek — Nižja stopnja DDV — Priloga H, kategorija 7 — Enotna storitev, sestavljena iz dveh ločenih elementov — Selektivna uporaba nižje stopnje DDV za enega od teh elementov — Turistični ogled, imenovan „World of Ajax“ — Obisk muzeja kluba AFC Ajax)	4
2018/C 083/06	Zadeva C-676/16: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 17. januarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Nejvyšší správní soud – Češka republika) – CORPORATE COMPANIES s.r.o./ Ministerstvo financí ČR (Predhodno odločanje — Preprečevanje uporabe finančnega sistema za pranje denarja in financiranje terorizma — Direktiva 2005/60/ES — Področje uporabe — Člen 2(1), točka 3 (c), in člen 3, točka 7(a) — Poslovni cilj podjetja, ki zajema prodajo gospodarskih družb, vpisanih v register gospodarskih družb in ustanovljenih zgolj za prodajo — Prodaja, izvedena z odsvojitvijo deleža podjetja v že ustanovljeni družbi)	5
2018/C 083/07	Zadeva C-45/17: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 18. januarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État – Francija) – Frédéric Jahin/Ministre de l'Économie et des Finances, Ministre des Affaires sociales et de la Santé („Predhodno odločanje — Prosti pretok kapitala — Člena 63 in 65 PDEU — Uredba (ES) št. 883/2004 — Člen 11 — Odtegljaji v zvezi z dohodki od kapitala, namenjenega financiranju socialne varnosti v državi članici — Oprostitev za državljane Evropske unije, ki so vključeni v sistem socialne varnosti druge države članice — Fizične osebe, ki so vključene v sistem socialne varnosti tretje države — Različno obravnavanje — Omejitev — Upravičenost)	5
2018/C 083/08	Zadeva C-58/17: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 18. januarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgericht Berlin – Nemčija) – INEOS Köln GmbH/Bundesrepublik Deutschland (Predhodno odločanje — Okolje — Sistem za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Evropski uniji — Direktiva 2003/87/ES — Člen 10a — Prehodna pravila za usklajeno brezplačno dodelitev pravic do emisije — Obdobje 2013 – 2020 — Sklep 2011/278/EU — Člen 3(h) — Pojem „podnaprava z emisijami iz proizvodnih procesov“ — Emisije iz izgorovanja nepopolno oksidiranega ogljika — Tekoče odpadne snovi — Izključitev)	6
2018/C 083/09	Zadeva C-240/17: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 16. januar 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Korkein hallinto-oikeus – Finska) – E (Predhodno odločanje — Državljan tretje države, ki nezakonito prebiva na ozemlju države članice — Grožnja za javni red in nacionalno varnost — Direktiva 2008/115/ES — Člen 6(2) — Odločba o vrnitvi — Prepoved vstopa v ozemlje držav članic — Razpis ukrepa zavrnitve vstopa v schengensko območje — Državljan z veljavnim dovoljenjem za prebivanje, ki ga je izdala druga država članica — Konvencija o izvajanju Schengenskega sporazuma — Člen 25(2) — Postopek posvetovanja med državo članico, ki je ukrep razpisala, in državo članico, ki je izdala dovoljenje za prebivanje — Rok — Nezavzetje stališča države pogodbenice, s katero je bilo opravljeno posvetovanje — Učinki na izvršitev odločb o vrnitvi in prepovedi vstopa)	7

2018/C 083/10	Združene zadeve C-654/16, C-657/16 in C-658/16: Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 11. januarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – Italija) – Amber Capital Italia Sgr SpA (C-654/16), Amber Capital Uk Llp (C-654/16), Bluebell Partners Limited (C-657/16), Elliot International LP (C-658/16), The Liverpool Limited Partnership (C-658/16), Elliot Associates LP (C658/16)/Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (ConsoB) (Predhodno odločanje — Pravo družb — Direktiva 2004/25/ES — Ponudbe za prevzem — Člen 5(4), drugi pododstavek — Možnost, da se v okoliščinah in v skladu s kriteriji, ki so jasno določeni, ponujena cena prilagodi — Nacionalna ureditev, na podlagi katere se ponujena cena v primeru nedovoljenega dogovarjanja med ponudnikom ali osebami, ki delujejo usklajeno z njim, in enim ali več prodajalci, določi v višini ugotovljene cene — Pojem jasno določenega kriterija)	8
2018/C 083/11	Zadeva C-678/16 P: Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 18. januarja 2018 – Monster Energy Company/ Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (Pritožba — Poslovnik — Člen 181 — Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Figurativna znamka, ki vsebuje besedne elemente „HotoGo self-heating can technology“ — Sestavljena znamka — Zahteva za registracijo — Ugovor — Zavrženje — Očitno nedopustna pritožba)	8
2018/C 083/12	Zadeva C-101/17 P: Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 14. decembra 2017 – Verus Food/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO), Maquet GmbH (Pritožba — Člen 181 Poslovnika Sodišča — Znamka Evropske unije — Postopek za ugotovitev ničnosti — Besedna znamka Evropske unije LUCEO — Razglasitev ničnosti)	9
2018/C 083/13	Zadeva C-499/17 P: Pritožba, ki jo je Miguel Torres, SA vložila 17. avgusta 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (drugi senat) z dne 31. maja 2017 v zadevi T-637/15, Alma-The Soul of Italian Wine/EUIPO – Miguel Torres	9
2018/C 083/14	Zadeva C-536/17 P: Pritožba, ki jo je Josel, SL vložila 11. septembra 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti senat) z dne 28. junija 2017 v zadevi T-333/15, Josel/EUIPO – Nationale-Nederlanden Nederland	10
2018/C 083/15	Zadeva C-559/17 P: Pritožba, ki jo je Cafés Pont SL vložila 21. septembra 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (peti senat) z dne 20. julija 2017 v zadevi T-309/16, Cafés Pont/EUIPO – Giordano Vini	10
2018/C 083/16	Zadeva C-668/17 P: Pritožba, ki jo je Viridis Pharmaceutical Ltd. vložila 28. novembra 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (drugi senat) z dne 15. septembra 2017 v zadevi T-276/16, Viridis Pharmaceutical Ltd./Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)	10
2018/C 083/17	Zadeva C-695/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Helsingin käräjäoikeus (Finska) 12. decembra 2017 – Metirato Oy in Liquidation/Suomen valtio/Verohallinto, Eesti Vabariik/ Maku- ja Tolliamet	11
2018/C 083/18	Zadeva C-704/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Nejvyšší správní soud (Česka republika) 15. decembra 2017 – D. H./Ministerstvo vnitra	12
2018/C 083/19	Zadeva C-705/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Svea hovrätt (Švedska) 15. decembra 2017 – Patent-och registreringsverket/Mats Hansson	12
2018/C 083/20	Zadeva C-716/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Østre Landsret (Danska) 22. decembra 2017 – A	13
2018/C 083/21	Zadeva C-724/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Korkein oikeus (Finska) 22. decembra 2017 – Vantaan kaupunki/Skanska Industrial Solutions Oy, NCC Industry Oy, Asfaltmix Oy	14

2018/C 083/22	Zadeva C-729/17: Tožba, vložena 22. decembra 2017 – Evropska komisija/Helenska republika	14
2018/C 083/23	Zadeva C-19/18 P: Pritožba, ki jo je MS vložila 5. januarja 2018 zoper sklep Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 31. maja 2017 v zadevi T-17/16, MS/Komisija	16
2018/C 083/24	Zadeva C-27/18: Tožba, vložena 16. januarja 2018 – Evropska komisija/Republika Bolgarija	17
2018/C 083/25	Zadeva C-415/16: Sklep predsednika Sodišča z dne 8. decembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Judicial da Comarca do Porto – Portugalska) – David Fernando Leal da Fonseca/Varzim Sol – Turismo, Jogo e Animação, SA	18
2018/C 083/26	Zadeva C-269/17: Sklep predsednika Sodišča z dne 14. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Hamburg – Nemčija) – Andreas Niemeyer/Brussels Airlines SA/NV .	18
2018/C 083/27	Zadeva C-277/17: Sklep predsednika Sodišča z dne 15. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Hannover – Nemčija) – Heinz-Gerhard Albrecht/TUIfly GmbH . . .	18
2018/C 083/28	Zadeva C-420/17: Sklep predsednika Sodišča z dne 8. decembra 2017 – Evropska komisija/Francoska republika	18
2018/C 083/29	Zadeva C-534/17: Sklep predsednika Sodišča z dne 14. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Hannover – Nemčija) – Ursula Kaufmann, Viktor Schay/TUIfly GmbH	19
Splošno sodišče		
2018/C 083/30	Zadeva T-639/16 P: Sodba Splošnega sodišča z dne 23. januarja 2018 – FV/Svet (Pritožba — Javni uslužbenci — Uradniki — Ocena — Karierno ocenjevalno poročilo — Ocenjevalno obdobje 2013 — Zavrnitev tožbe na prvi stopnji — Sestava senata, ki je izdal sodbo na prvi stopnji — Postopek imenovanja sodnika Sodišča za uslužbenca — Sodišče, ustanovljeno z zakonom — Načelo zakonitega sodnika)	20
2018/C 083/31	Zadeva T-869/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 23. januarja 2018 – Wenger/EUIPO – Swissgear (SWISSGEAR) (Znamka Evropske unije — Postopek za ugotovitev ničnosti — Besedna znamka Evropske unije SWISSGEAR — Absolutni razlogi za zavrnitev — Neobstoj razlikovalnega učinka — Opisnost — Člen 7(1)(b) in (c) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 7(1)(b) in (c) Uredbe (EU) 2017/1001) — Člen 52(1)(a) in člen 76 Uredbe št. 207/2009 (postala člen 59(1)(a) in člen 95 Uredbe 2017/1001))	20
2018/C 083/32	Zadeva T-250/17: Sodba Splošnega sodišča z dne 23. januarja 2018 – avanti/EUIPO (avanti) (Znamka Evropske unije — Prijava figurativne znamke Evropske unije avanti — Absolutni razlog za zavrnitev — Neobstoj razlikovalnega učinka — Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))	21
2018/C 083/33	Zadeva T-15/18: Tožba, vložena 17. januarja 2018 – OCU/ECB	22
2018/C 083/34	Zadeva T-16/18: Tožba, vložena 17. januarja 2018 – Activos e Inversiones Monterroso/SRB	22
2018/C 083/35	Zadeva T-862/16: Sklep Splošnega sodišča z dne 16. januarja 2018 – fritz-kulturgüter/EUIPO – Sumol + Compal Marcas (fritz-wasser)	23

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije*(2018/C 083/01)***Zadnja objava**

UL C 72, 26.2.2018

Prejšnje objave

UL C 63, 19.2.2018

UL C 52, 12.2.2018

UL C 42, 5.2.2018

UL C 32, 29.1.2018

UL C 22, 22.1.2018

UL C 13, 15.1.2018

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 18. januarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Østre Landsret – Danska) – Wind 1014 GmbH, Kurt Daell/Skatteministeriet

(Zadeva C-249/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Člen 56 PDEU — Svoboda opravljanja storitev — Omejitve — Motorno vozilo, ki ga rezident ene države članice vzame na lizing pri liziški družbi s sedežem v drugi državi članici — Davek na registracijo, izračunan sorazmerno glede na trajanje uporabe vozila — Nujnost dovoljenja nacionalnih davčnih organov pred začetkom uporabe v prometu — Upravičenost — Preprečitev izkrivljanja davčnih pravil ter njihove zlorabe ali uporabe na goljufiv način — Varstvo davčne pristoynosti države — Sorazmernost)

(2018/C 083/02)

Jezik postopka: danščina

Predložitevno sodišče

Østre Landsret

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Wind 1014 GmbH, Kurt Daell

Tožena stranka: Skatteministeriet

Izrek

Člen 56 PDEU je treba razlagati tako, da nasprotuje predpisom in upravni praksi države članice, kakršni so obravnavani v postopkih v glavni stvari in na podlagi katerih

- je začetek uporabe v prometu vozila – ki ga je rezident te države članice vzel na lizing pri liziški družbi s sedežem v drugi državi članici za namen začasne uporabe v prvi državi članici, in sicer s plačilom davka na registracijo, izračunanega sorazmerno glede na trajanje te uporabe – glede tega plačila pogojen s pridobitvijo predhodnega dovoljenja davčnih organov te prve države članice, brez katerega se navedeno vozilo načeloma ne sme začeti uporabljati v prometu na njenem ozemlju, in
- je možnost, da se takšno vozilo začne takoj uporabljati v prometu v tej prvi državi članici – med obdobjem, ko se preučuje vloga davčnega zavezanca, da se mu omogoči plačilo davka na registracijo navedenega vozila, izračunanega sorazmerno glede na trajanje njegove uporabe v navedeni prvi državi članici – pogojena s tem, da se vnaprej plača celotni znesek davka na registracijo, s pridržkom, da preveč plačani davek – če in ko davčni zavezanec pridobi dovoljenje, da plača tako sorazmerno izračunan davek na registracijo – davčni organi skupaj z obrestmi vrnejo.

⁽¹⁾ UL C 245, 27.7.2015.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 18. januarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado de lo Social n° 1 de Cuenca – Španija) – Carlos Enrique Ruiz Conejero/Ferroser Servicios Auxiliares SA, Ministerio Fiscal

(Zadeva C-270/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Socialna politika — Direktiva 2000/78/ES — Enako obravnavanje pri zaposlovanju in delu — Člen 2(2)(b)(i) — Prepoved diskriminacije zaradi invalidnosti — Nacionalna zakonodaja, s katero je pod nekaterimi pogoji dovoljena odpoved pogodbe o zaposlitvi delavcu zaradi prekinjenih, čeprav upravičenih odsotnosti — Odsotnosti delavca zaradi bolezni, ki so posledica njegove invalidnosti — Različno obravnavanje zaradi invalidnosti — Posredna diskriminacija — Upravičenost — Boj proti absentizmu na delovnem mestu — Primernost — Sorazmernost)

(2018/C 083/03)

Jezik postopka: španščina

Predložitevno sodišče

Juzgado de lo Social n° 1 de Cuenca

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Carlos Enrique Ruiz Conejero

Toženi stranki: Ferroser Servicios Auxiliares SA, Ministerio Fiscal

Izrek

Člen 2(2)(b)(i) Direktive Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu je treba razlagati tako, da nasprotuje nacionalni ureditvi, ki določa, da delodajalec delavcu lahko odpove pogodbo o zaposlitvi zaradi njegovih prekinjenih, vendar upravičenih, odsotnosti z dela, kadar so te odsotnosti posledica bolezni zaradi invalidnosti tega delavca, razen če ta ureditev z uresničevanjem legitimnega cilja boja proti absentizmu na delovnem mestu ne presega tistega, kar je potrebno za uresničitev tega cilja, kar pa mora presoditi predložitevno sodišče.

⁽¹⁾ UL C 279, 1.8.2016.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 17. januarja 2018 – Evropska komisija/Helenska republika

(Zadeva C-363/16) ⁽¹⁾

(Neizpolnitev obveznosti države — Državne pomoči — Pomoč, razglašena za nezakonito in nezdružljivo z notranjim trgov — Obveznost vračila — Člen 108(2), drugi pododstavek, PDEU — Uredba (ES) št. 659/1999 — Člen 14(3) — Družba prejemnica, za katero se je začel stečajni postopek — Postopki zaradi insolventnosti — Vpis terjatev na seznam upnikov — Prenehanje dejavnosti — Prekinitev stečajnega postopka zaradi preučitve možnosti za ponovno vzpostavitev dejavnosti — Obveznost obveščanja — Neizvršitev)

(2018/C 083/04)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: A. Bouchagiar in B. Stromsky, agenta)

Tožena stranka: Helenska republika (zastopnika: K. Boskovits in V. Karra, agenta)

Izrek

1. Helenska republika s tem, da v predpisanem roku ni sprejela vseh potrebnih ukrepov za izvršitev Sklepa Komisije 2012/541/EU z dne 22. februarja 2012 o državni pomoči SA.26534 (C 27/10, ex NN 6/09), ki jo je Grčija odobrila podjetju Enómeni Klostojfantourgía (United Textiles) AE in da Komisije ni zadostno obvestila o ukrepih, sprejetih na podlagi tega sklepa, ni izpolnila obveznosti, ki jih ima na podlagi členov od 2 do 4 navedenega sklepa ter na podlagi Pogodbe DEU.
2. Helenski republiki se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 305, 22.8.2016.

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 18. januarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemska) – Stadion Amsterdam CV/Staatssecretaris van Financiën

(Zadeva C-463/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Obdavčenje — Davek na dodano vrednost (DDV) — Direktiva 77/388/EGS — Člen 12(3)(a), tretji pododstavek — Nižja stopnja DDV — Priloga H, kategorija 7 — Enotna storitev, sestavljena iz dveh ločenih elementov — Selektivna uporaba nižje stopnje DDV za enega od teh elementov — Turistični ogled, imenovan „World of Ajax“ — Obisk muzeja kluba AFC Ajax)

(2018/C 083/05)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Hoge Raad der Nederlanden

Stranki v postopku v glavni stvari

Vlagateljica kasacijske pritožbe: Stadion Amsterdam CV

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Staatssecretaris van Financiën

Izrek

Šesto direktivo Sveta 77/388/EGS z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero, kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 2001/4/ES z dne 19. januarja 2001, je treba razlagati tako, da je treba enotno storitev – kakršna je obravnavana v postopku v glavni stvari – ki je sestavljena iz dveh ločenih elementov, pri čemer je eden glavni, drugi pa pomožni, ki bi bila, če bi bila zagotovljena ločeno, predmet različnih stopenj davka na dodano vrednost, obdavčiti zgolj po stopnji davka na dodano vrednost, ki se uporablja za to enotno storitev in je določena glede na glavni element, in to tudi, če je mogoče opredeliti ceno vsakega elementa, ki sestavlja celotno ceno, ki jo plača potrošnik za koriščenje te storitve.

⁽¹⁾ UL C 410, 7.11.2016.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 17. januarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Nejvyšší správní soud – Češka republika) – CORPORATE COMPANIES s.r.o./Ministerstvo financí ČR

(Zadeva C-676/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Preprečevanje uporabe finančnega sistema za pranje denarja in financiranje terorizma — Direktiva 2005/60/ES — Področje uporabe — Člen 2(1), točka 3(c), in člen 3, točka 7(a) — Poslovni cilj podjetja, ki zajema prodajo gospodarskih družb, vpisanih v register gospodarskih družb in ustanovljenih zgolj za prodajo — Prodaja, izvedena z odsvojitvijo deleža podjetja v že ustanovljeni družbi)

(2018/C 083/06)

Jezik postopka: češčina

Predložitveno sodišče

Nejvyšší správní soud

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: CORPORATE COMPANIES s.r.o.

Nasprotna stranka: Ministerstvo financí ČR

Izrek

Člen 2(1), točka 3(c), Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/60/ES z dne 26. oktobra 2005 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja in financiranje terorizma v povezavi s členom 3, točka 7(a), te direktive je treba razlagati tako, da oseba, kakršna je ta v postopku v glavni stvari, katere poslovna dejavnost je prodaja družb, ki jih je sama ustanovila, ne da bi njene potencialne stranke to predhodno zahtevale, za prodajo tem strankam s prenosom svojih deležev v kapitalu družbe, ki je predmet prodaje, spada na področje uporabe teh določb.

⁽¹⁾ UL C 86, 20.3.2017.

Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 18. januarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État – Francija) – Frédéric Jahin/Ministre de l'Économie et des Finances, Ministre des Affaires sociales et de la Santé

(Zadeva C-45/17) ⁽¹⁾

(„Predhodno odločanje — Prosti pretok kapitala — Člena 63 in 65 PDEU — Uredba (ES) št. 883/2004 — Člen 11 — Odtegljaji v zvezi z dohodki od kapitala, namenjenega financiranju socialne varnosti v državi članici — Oprostitev za državljane Evropske unije, ki so vključeni v sistem socialne varnosti druge države članice — Fizične osebe, ki so vključene v sistem socialne varnosti tretje države — Različno obravnavanje — Omejitev — Upravičenost)

(2018/C 083/07)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Conseil d'État

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Frédéric Jahin

Toženi stranki: Ministre de l'Économie et des Finances, Ministre des Affaires sociales et de la Santé

Izrek

Člena 63 in 65 PDEU je treba razlagati tako, da ne nasprotujeta zakonodaji države članice, kakršna je ta v postopku v glavni stvari, v skladu s katero mora državljan te države članice, ki prebiva v tretji državi, ki ni država članica Enotnega gospodarskega prostora (EGP) ali Švicarska konfederacija, in ki je tam vključen v sistem socialne varnosti, v navedeni državi članici plačati odtegljaje v zvezi z dohodki od kapitala iz naslova prispevkov v sistem socialne varnosti, ki ga je ta uvedla, medtem ko je državljan Unije, ki je zajet v sistem socialne varnosti druge države članice, oproščen plačila zaradi načela ene zakonodaje, ki se uporablja na področju socialne varnosti, v skladu s členom 11 Uredbe (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti.

⁽¹⁾ UL C 121, 18.4.2017.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 18. januarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgericht Berlin – Nemčija) – INEOS Köln GmbH/Bundesrepublik Deutschland

(Zadeva C-58/17) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Okolje — Sistem za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Evropski uniji — Direktiva 2003/87/ES — Člen 10a — Prehodna pravila za usklajeno brezplačno dodelitev pravic do emisije — Obdobje 2013–2020 — Sklep 2011/278/EU — Člen 3(h) — Pojem „podnaprava z emisijami iz proizvodnih procesov“ — Emisije iz izgorevanja nepopolno oksidirane ogljika — Tekoče odpadne snovi — Izključitev)

(2018/C 083/08)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Verwaltungsgericht Berlin

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: INEOS Köln GmbH

Tožena stranka: Bundesrepublik Deutschland

Izrek

Člen 3(h) Sklepa Komisije z dne 27. aprila 2011 o določitvi prehodnih pravil za usklajeno brezplačno dodelitev pravic do emisije na ravni Unije v skladu s členom 10a Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta (2011/278/EU) je treba razlagati tako, da ne nasprotuje nacionalni ureditvi, kot je ta v postopku v glavni stvari, ki iz pojma „podnaprava z referenčno vrednostjo za procesne emisije“ v smislu te določbe izključuje emisije toplogrednih plinov, ki nastanejo pri izgorevanju nepopolno oksidirane ogljika v tekočem stanju.

⁽¹⁾ UL C 144, 8.5.2017.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 16. januar 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Korkein hallinto-oikeus – Finska) – E

(Zadeva C-240/17) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Državljan tretje države, ki nezakonito prebiva na ozemlju države članice — Grožnja za javni red in nacionalno varnost — Direktiva 2008/115/ES — Člen 6(2) — Odločba o vrnitvi — Prepoved vstopa v ozemlje držav članic — Razpis ukrepa zavrnitve vstopa v schengensko območje — Državljan z veljavnim dovoljenjem za prebivanje, ki ga je izdala druga država članica — Konvencija o izvajanju Schengenskega sporazuma — Člen 25(2) — Postopek posvetovanja med državo članico, ki je ukrep razpisala, in državo članico, ki je izdala dovoljenje za prebivanje — Rok — Nezavzetje stališča države pogodbenice, s katero je bilo opravljeno posvetovanje — Učinki na izvršitev odločb o vrnitvi in prepovedi vstopa)

(2018/C 083/09)

Jezik postopka: fínščina

Predložitevno sodišče

Korkein hallinto-oikeus

Stranka v postopku v glavni stvari

E

Izrek

1. Člen 25(2) Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma z dne 14. junija 1985 med vladami držav Gospodarske unije Beneluks, Zvezne republike Nemčije in Francoske republike o postopni odpravi kontrol na skupnih mejah, ki je bila podpisana 19. junija 1990 v Schengnu in ki je začela veljati 26. marca 1995, je treba razlagati tako, da je treba postopek posvetovanja – čeprav lahko država pogodbenica, ki namerava proti državljanu tretje države, ki ima veljavno dovoljenje za prebivanje, ki ga je izdala druga država pogodbenica, sprejeti odločbo o vrnitvi, dopolnjeno s prepovedjo vstopa in bivanja na schengenskem območju, postopek posvetovanja, določen s tem členom, zakonito začne celo pred izdajo navedene odločbe – vsekakor začeti, ko je bila taka odločba izdana.
2. Člen 25(2) Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma je treba razlagati tako, da ne nasprotuje temu, da se odločba o vrnitvi, dopolnjena s prepovedjo vstopa, ki jo je država pogodbenica sprejela proti državljanu tretje države, ki ima veljavno dovoljenje za prebivanje, ki ga je izdala druga država pogodbenica, izvrši tudi, če poteka postopek posvetovanja, določen s tem členom, če država pogodbenica, ki razpiše ukrep, ugotovi, da navedeni državljan predstavlja grožnjo za javni red in nacionalno varnost, brez poseganja v njegovo možnost, da pravice, ki jih ima na podlagi tega dovoljenja za prebivanje, uveljavi tako, da se pozneje vrne na ozemlje druge države pogodbenice. Vendar mora država pogodbenica, ki je razpisala ukrep, po izteku razumnega roka od začetka postopka posvetovanja in ob neobstoju odgovora države pogodbenice, s katero je bilo izvedeno posvetovanje, preklicati razpis ukrepa zavrnitve vstopa in po potrebi državljana tretje države vpisati na svoj nacionalni seznam razpisov ukrepov.
3. Člen 25(2) Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma je treba razlagati tako, da se državljan tretje države, ki ima veljavno dovoljenje za prebivanje, ki ga je izdala država pogodbenica, in proti kateremu je bila v drugi državi pogodbenici sprejeta odločba o vrnitvi, dopolnjena s prepovedjo vstopa, pred nacionalnim sodiščem lahko sklicuje na pravne učinke, ki izhajajo iz postopka posvetovanja, ki ga mora začeti država pogodbenica, ki je razpisala ukrep, in na zahteve v zvezi z njim.

⁽¹⁾ UL C 213, 3.7.2017.

Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 11. januarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – Italija) – Amber Capital Italia Sgr SpA (C-654/16), Amber Capital Uk Llp (C-654/16), Bluebell Partners Limited (C-657/16), Elliot International LP (C-658/16), The Liverpool Limited Partnership (C-658/16), Elliot Associates LP (C-658/16)/
Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

(Združene zadeve C-654/16, C-657/16 in C-658/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Pravo družb — Direktiva 2004/25/ES — Ponudbe za prevzem — Člen 5(4), drugi pododstavek — Možnost, da se v okoliščinah in v skladu s kriteriji, ki so jasno določeni, ponujena cena prilagodi — Nacionalna ureditev, na podlagi katere se ponujena cena v primeru nedovoljenega dogovarjanja med ponudnikom ali osebami, ki delujejo usklajeno z njim, in enim ali več prodajalci, določi v višini ugotovljene cene — Pojem jasno določenega kriterija)

(2018/C 083/10)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Stranke

Tožeče stranke: Amber Capital Italia Sgr SpA (C-654/16), Amber Capital Uk Llp (C-654/16), Bluebell Partners Limited (C-657/16), Elliot International LP (C-658/16), The Liverpool Limited Partnership (C-658/16), Elliot Associates LP (C-658/16)

Nasprotna stranka: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

Ob udeležbi: Hitachi RailItaly Investments Sri, Hitachi RailItaly SpA, Ansaldo Sts SpA (C-654/16), Finmeccanica SpA

Izrek

Člen 5(4), drugi pododstavek, Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/25/ES z dne 21. aprila 2004 o ponudbah za prevzem je treba razlagati tako, da ne nasprotuje nacionalni ureditvi, kakršna je ta v postopku v glavni stvari, na podlagi katere lahko nacionalni nadzorni organ zviša ponujeno ceno za prevzem, če je prišlo do nedovoljenega dogovarjanja med ponudnikom ali osebami, ki delujejo usklajeno z njim, in enim ali več prodajalci, tako da glede cene, ki jo lahko doseže ponudba, določa le, da ta ustreza ceni, ki jo ugotovi ta organ, pod pogojem, da je mogoče to ceno ugotoviti na dovolj jasen, natančen in predvidljiv način, z metodami razlage, ki jih priznava nacionalno pravo.

⁽¹⁾ UL C 121, 18.4.2017.

Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 18. januarja 2018 – Monster Energy Company/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

(Zadeva C-678/16 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Poslovnik — Člen 181 — Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Figurativna znamka, ki vsebuje besedne elemente „HotoGo self-heating can technology“ — Sestavljena znamka — Zahteva za registracijo — Ugovor — Zavrženje — Očitno nedopustna pritožba)

(2018/C 083/11)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Monster Energy Company (zastopnik: P. Brownlow, solicitor)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: A. Folliard-Monguiral, agent)

Izrek

1. Pritožba se zavrže.
2. Družba *Monster Energy Company* nosi stroške postopka.

⁽¹⁾ UL C 144, 8.5.2017.

Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 14. decembra 2017 – Verus Eood/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO), Maquet GmbH

(Zadeva C-101/17 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Člen 181 Poslovnika Sodišča — Znamka Evropske unije — Postopek za ugotovitev ničnosti — Besedna znamka Evropske unije LUCEO — Razglasitev ničnosti)

(2018/C 083/12)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Verus Eood (zastopnik: C. Pfitzer, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (zastopnik: A. Schifko, agent), Maquet GmbH (zastopnik: N. Hebeis, odvetnik)

Izrek

1. Pritožba se zavrže.
2. Družbi Verus EOOD se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 195, 19.6.2017.

Pritožba, ki jo je Miguel Torres, SA vložila 17. avgusta 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (drugi senat) z dne 31. maja 2017 v zadevi T-637/15, Alma-The Soul of Italian Wine/EUIPO – Miguel Torres

(Zadeva C-499/17 P)

(2018/C 083/13)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Miguel Torres, SA (zastopnika: A. von Mühlendahl in J. Güell Serra, odvetnika)

Drugi stranki v postopku: Alma-The Soul of Italian Wine LLLP, Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Sodišče (sedmi senat) je s sklepom z dne 14. decembra 2017 odločilo, da je pritožba nedopustna.

Pritožba, ki jo je Josel, SL vložila 11. septembra 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti senat) z dne 28. junija 2017 v zadevi T-333/15, Josel/EUIPO – Nationale-Nederlanden Nederland

(Zadeva C-536/17 P)

(2018/C 083/14)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Josel, SL (zastopnik: J. Güell Serra, odvetnik)

Drugi stranki v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO), Nationale-Nederlanden Nederland BV

Sodišče (deveti senat) je s sklepom z dne 17. januarja 2018 odločilo, da pritožba ni dopustna.

Pritožba, ki jo je Cafés Pont SL vložila 21. septembra 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (peti senat) z dne 20. julija 2017 v zadevi T-309/16, Cafés Pont/EUIPO – Giordano Vini

(Zadeva C-559/17 P)

(2018/C 083/15)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Cafés Pont SL (zastopnik: E. Manresa Medina, odvetnik)

Drugi stranki v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO), Giordano Vini SpA

Sodišče (deseti senat) je s sklepom z dne 11. januarja 2018 odločilo, da je pritožba nedopustna.

Pritožba, ki jo je Viridis Pharmaceutical Ltd. vložila 28. novembra 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (drugi senat) z dne 15. septembra 2017 v zadevi T-276/16, Viridis Pharmaceutical Ltd./Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

(Zadeva C-668/17 P)

(2018/C 083/16)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Pritožnica: Viridis Pharmaceutical Ltd. (zastopniki: C. Spintig in S. Pietzcker, odvetnika, M. Prasse, odvetnica)

Drugi stranki v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO), Hecht-Pharma GmbH

Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

1. izpodbijano sodbo drugega senata Splošnega sodišča razveljavi;

2. zadevo vrne Splošnemu sodišču v odločanje;

3. naloži plačilo stroškov EUIPO;

podredno: pridrži odločitev o stroških.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica Splošnemu sodišču s to pritožbo očita, da je v izpodbijani sodbi večkrat kršilo Uredbo o znamki Evropske unije. ⁽¹⁾

Pritožnica najprej navaja kršitev člena 58(1)(a), prvi stavek, prva možnost, Uredbe št. 2017/1001. Splošno sodišče naj bi napačno izhajalo iz tega, da gre lahko za uporabo znamke Unije, registrirane za zdravilo, ki ohranja pravice, le če je bilo izdano zahtevano dovoljenje za promet v skladu s pravom o zdravilih. Splošno sodišče naj bi isto določbo kršilo tudi s tem, da je štelo, da je uporaba znamke Unije v okviru klinične študije v skladu s členom 8(3)(i) Direktive 2001/83/ES, ⁽²⁾ nujno interna in tako ne pomeni resne in dejanske uporabe.

Poleg tega pritožnica navaja kršitev člena 58(1)(a), prvi stavek, druga možnost, Uredbe št. 2017/1001. Splošno sodišče naj bi napačno izhajalo iz tega, da klinične študije za pripravo vloge za izdajo dovoljenja za promet v skladu s pravom o zdravilih ni mogoče uporabiti za utemeljitev neuporabe znamke, če je bila klinična študija naročena šele precej po registraciji znamke in/ali če niso bila uporabljena zadostna finančna sredstva za to, da se klinična študija čim hitreje konča.

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2017 o blagovni znamki Evropske unije (UL 2017, L 154, str. 1).

⁽²⁾ Direktiva 2001/83/ES evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 27, str. 69).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Helsingin käräjäoikeus (Finska) 12. decembra 2017 – Metirato Oy in Liquidation/Suomen valtio/Verohallinto, Eesti Vabariik/Maksu- ja Tolliamet

(Zadeva C-695/17)

(2018/C 083/17)

Jezik postopka: *finščina*

Predložitveno sodišče

Helsingin käräjäoikeus

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Metirato Oy in Liquidation

Tožena stranka: Suomen valtio/Verohallinto, Eesti Vabariik/Maksu- ja Tolliamet

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 13(1) Direktive 2010/24/EU ⁽¹⁾ v delu, ki določa, da se terjatve, ki jih je treba izterjati na podlagi zaprosila za izterjavo, v zaproseni državi članici obravnavajo kot terjatve zaprosene države članice, razlagati tako,

- (a) da je tudi zaprosena država članica stranka v sodnem postopku, ki zadeva vračilo zneskov, plačanih na podlagi izterjatve, v stečajno maso, ali
- (b) da zaprosena država članica zgolj skrbi za izterjavo terjatve v okviru izvršbe ter prijavi terjatev v stečajnem postopku, medtem ko je v okviru tožbe v zvezi s postopkom vračanja v stečajno maso, ki zadeva sredstva, ki spadajo v stečajno maso, tožena stranka država članica prosilka?
2. Ali naj se Direktiva razlaga tako, da se terjatve druge države na podlagi zaprosila za izterjavo izterjajo z enakimi sredstvi, vendar na način, da izterjana sredstva ostanejo ločena in se ne pomešajo s sredstvi zaprosene države članice, ali tako, da se izterjajo skupaj z lastnimi terjatvami, tako da se pomešajo s sredstvi zaprosene države članice? Z drugimi besedami: ali je namen Direktive zgolj, da se prepreči manj ugodna obravnava terjatev druge države?
3. Ali se lahko sodni spor, ki zadeva vračilo v stečajno maso, enači s sporom v zvezi s postopki izvršbe v smislu člena 14(2) in ali se iz tega lahko sklepa, da je v skladu z Direktivo zaprosena država članica tudi v tem sporu tožena stranka?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 2010/24/EU z dne 16. marca 2010 o vzajemni pomoči pri izterjavi terjatev v zvezi z davki, carinami in drugimi ukrepi (UL 2010, L 84, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Nejvyšší správní soud (Češka republika)
15. decembra 2017 – D. H./Ministerstvo vnitra**

(Zadeva C-704/17)

(2018/C 083/18)

Jezik postopka: češčina

Predložitevno sodišče

Nejvyšší správní soud

Stranki v postopku v glavni stvari

Predlagatelj revizije: D. H.

Druga stranka v postopku: Ministerstvo vnitra

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 9 Direktive 2013/33/EU ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta (UL 2013, L 180, str. 96) v povezavi s členoma 6 in 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah razlagati tako, da nasprotuje nacionalni zakonodaji, ki ne dovoljuje, da bi Nejvyšší správní soud (vrhovno upravno sodišče) opravilo nadzor nad sodno odločbo v zvezi s pridržanjem tujega državljana po tem, ko je bil ta tuji državljan že izpuščen iz pridržanja?

⁽¹⁾ UL 2013, L 180, str. 96.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Svea hovrätt (Švedska) 15. decembra 2017 –
Patent-och registreringsverket/Mats Hansson**

(Zadeva C-705/17)

(2018/C 083/19)

Jezik postopka: švedščina

Predložitevno sodišče

Svea hovrätt

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica: Patent-och registreringsverket

Nasprotna stranka: Mats Hansson

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 4(1)(b) Direktive 2008/95 ⁽¹⁾ razlagati tako, da lahko na celovito presojo vseh upoštevni dejavnikov, ki jo je treba opraviti pri presoji verjetnosti zmede, vpliva element znamke, ki je bil ob njeni registraciji izrecno izključen iz varstva, in sicer z izjavo o odklonitvi, vpisani ob registraciji?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen, ali lahko odklonitev v takem primeru vpliva na celovito presojo tako, da mora pristojni organ zadevni element upoštevati, vendar mu pripisati omejen pomen, in sicer da se ne bo štelo, da ima razlikovalni učinek, čeprav bi ta element v prejšnji znamki de facto lahko bil razlikovalen in prevladujoč?
3. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen, na drugo pa nikalen, ali lahko odklonitev kljub temu kakor koli drugače vpliva na celovito presojo?

⁽¹⁾ Direktiva 2008/95/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2008 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z blagovnimi znamkami (UL 2008, L 299, str. 25).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Østre Landsret (Danska) 22. decembra 2017 –
A**

(Zadeva C-716/17)

(2018/C 083/20)

Jezik postopka: danščina

Predložitveno sodišče

Østre Landsret

Stranka v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: A

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali člen 45 PDEU, kot se razlaga po izreku sodbe Sodišča Evropske unije z dne 8. novembra 2012, C-461/11, ⁽¹⁾ nasprotuje pravilu o sodni pristojnosti, kot je dansko, katerega namen je zagotoviti, da je sodišče, ki obravnava zadevo v zvezi z odpisom dolga, seznanjeno s posebnim socialno-ekonomskim položajem, v katerem živita dolžnik in njegova družina in za katerega je treba predpostaviti, da bosta še naprej živela v njem, in lahko ta položaj upošteva pri svoji presoji ter da se lahko presoja izvede v skladu s predhodno določenimi merili, s katerimi je opredeljeno, kaj je mogoče v skladu z ureditvijo odpisa dolga šteti za sprejemljivo skromen življenjski standard?

Če je treba na prvo vprašanje odgovoriti, da omejitve ni mogoče obravnavati kot upravičeno, se Sodišču Evropske unije predlaga, naj odgovori na to vprašanje:

2. Ali je treba člen 45 PDEU razlagati tako, da neposredno učinkuje tudi med zasebnimi strankami v položaju, kot je obravnavani, kar bi pomenilo, da morajo zasebni upniki sprejeti zmanjšanje zneskov, ki jim jih dolguje dolžnik, ki se je preselil v drugo državo, ali izgubo teh zneskov v celoti?

⁽¹⁾ Sodba Sodišča z dne 8. novembra 2012, ECLI:EU:C:2012:704.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Korkein oikeus (Finska) 22. decembra 2017 –
Vantaan kaupunki/Skanska Industrial Solutions Oy, NCC Industry Oy, Asphaltmix Oy**

(Zadeva C-724/17)

(2018/C 083/21)

Jezik postopka: finščina

Predložitevno sodišče

Korkein oikeus

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnica: Vantaan kaupunki

Nasprotne stranke v pritožbenem postopku: Skanska Industrial Solutions Oy, NCC Industry Oy, Asphaltmix Oy

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali se odgovor na vprašanje, kdo je odškodninsko odgovoren za škodo, nastalo zaradi ravnanja, ki krši člen 101 PDEU, določi z neposredno uporabo tega člena ali na podlagi nacionalnih predpisov?
2. Če se odškodninsko odgovorne osebe določijo neposredno na podlagi člena 101 PDEU: Ali so odškodninsko odgovorni tisti, ki so zajeti s pojmom „podjetje“ iz te določbe? Ali se za določitev odškodninsko odgovornih oseb uporabljajo ista načela, kot jih je Sodišče uporabilo na področju glob za določitev odgovornih oseb v takih zadevah in v skladu s katerimi lahko odgovornost temelji zlasti na pripadnosti isti gospodarski celoti ali na gospodarski kontinuiteti?
3. Če se odškodninsko odgovorne osebe določijo na podlagi nacionalnih predpisov držav članic: Ali nacionalna ureditev, v skladu s katero družba, ki, potem ko je pridobila vse delnice družbe, udeležene v kartelu, ki krši člen 101 PDEU, zadevno družbo likvidira in nadaljuje njeno poslovno dejavnost, ni odgovorna za povrnitev škode, ki jo je z ravnanjem, ki omejuje konkurenco, povzročila likvidirana družba, čeprav bi bilo pridobiti odškodnino od družbe, ki je bila likvidirana, praktično nemogoče ali čezmerno oteženo, krši zahtevo po učinkovitosti iz prava Unije? Ali zahteva po učinkovitosti nasprotuje razlagi nacionalnega prava države članice, v skladu s katero se kot pogoj za odgovornost zahteva, da je preoblikovanje podjetja opisane vrste nezakonito ali izvedeno umetno z namenom izogibanja obveznosti povrnitve škode, nastale zaradi kršitve pravil o konkurenci, ali je kako drugače nepošteno, ali pa vsaj, da je družba ob izvajanju preoblikovanja podjetja vedela ali bi morala vedeti za kršitev pravil o konkurenci?

Tožba, vložena 22. decembra 2017 – Evropska komisija/Helenska republika

(Zadeva C-729/17)

(2018/C 083/22)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: E. Tserepa-Lacombe, H. Støvlbæk)

Tožena stranka: Helenska republika

Predlog tožče stranke

Evropska komisija Sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da Grčija s tem, da je pravno obliko izobraževalnih ustanov za mediatorje omejila na nepridobitne družbe, ki morajo biti v skladu z zakonom št. 3898/2010 in predsedniškim odlokom št. 123/2011 sestavljene iz odvetniške zbornice in najmanj ene gospodarske zbornice v Grčiji, ni izpolnila obveznosti iz člena 49 PDEU in člena 15(2)(b) in (c) ter (3) Direktive 2006/123/ES ⁽¹⁾;
- ugotovi, da Grčija s tem, da je za postopek priznavanja akademskih kvalifikacij določila pogoje, s katerimi so naložene dodatne zahteve glede vsebine spričeval in s katerimi so naloženi izravnalni ukrepi, brez predhodne presoje bistvenih razlik, in s tem, da je ohranila v veljavi diskriminatorne zakonske določbe, ki od prosilcev za akreditacijo kvalifikacije mediatorja z nazivom, ki so ga pridobili v tujini oziroma pri akreditiranih izobraževalnih ustanovah s tujim poreklom po udeležitvi izobraževanja v Grčiji, zahtevajo predhodno sodelovanje v vsaj treh postopkih mediacije, ni izpolnila obveznosti iz člena 49 PDEU in iz členov 13, 14 in 50(1) ter Priloge VII k Direktivi 2205/36/ES ⁽²⁾;
- Helenski republiki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

1. Kršitev pravice do svobodnega ustanavljanja, ki je zagotovljena s členom 49 PDEU in s členom 15(2)(b) in (c) Direktive 2006/123/ES o storitvah na notranjem trgu.

Člen 5(1) zakona 3898/2010 in ustrezeni predsedniški odlok št. 123/2011 določata, da mora imeti družba za izobraževanje mediatorjev izključno pravno obliko nepridobitne družbe, ki jo sestavljata vsaj ena odvetniška zbornica in ena od gospodarskih zbornih v Grčiji, ter da lahko deluje po pridobitvi dovoljenja, ki ga izda organ z člena 7 tega zakona.

Te omejitve veljajo tako za subjekte, ki se želijo prvič ustanoviti v Grčiji, kot za subjekte, ki se želijo ustanoviti sekundarno v obliki hčerinske družbe.

Nobeni fizični ali pravni osebi, ki ni odvetniška ali gospodarska zbornica, ni dovoljeno, da ustanovi izobraževalno ustanovo za mediatorje, ki lahko na podlagi tega izobraževanja opravljajo izpit za priznavanje kvalifikacije mediatorja v Grčiji brez sporazuma z odvetniško zbornico in gospodarsko zbornico v državi.

Poleg tega nobena ustanova, ki trenutno nima pravne oblike nepridobitne družbe, v bistvu nima možnosti, da bi kandidatom za mediatorje v zameno za predhodno plačilo vpisnin nudila izobraževanje, na podlagi katerega bi lahko ti opravljali izpit za priznavanje kvalifikacije mediatorja v Grčiji.

Nazadnje, vsaka izobraževalna ustanova iz druge države članice, ki želi opravljati obravnavano storitev v zameno za vpisnine, ki jih plačajo študenti, vpisani v program izobraževanja za mediatorje, je v bistvu izključena iz vstopa na grški trg in iz sekundarnega ustanavljanja v obliki hčerinske družbe, če trenutno nima pravne oblike nepridobitne družbe in če njena izbira hčerinske družbe ni omejena na nepridobitne družbe.

Komisija meni, da zgoraj navedene določbe pomenijo omejitev pravice do ustanavljanja na notranjem trgu, kot je določena v členu 49 PDEU in členu 15(2)(b) in (c) Direktive 2006/123/ES.

Ta omejitev ne spada v okvir izjeme iz člena 51(1) PDEU, ker opravljanje storitev izobraževanja mediatorjev ni dejavnost, ki bi bila povezana z državo, z izvajanjem državne oblasti in zlasti „sodnim sistemom“. Poleg tega ni utemeljena na podlagi interesa varstva kakovosti storitev, ki nikakor ni neposredno povezano z omejitvijo pravne oblike izobraževalnih ustanov in z lastništvom družbenega kapitala.

2. Kršitev Direktive 2005/36/ES in člena 49 PDEU, ki se nanaša na svobodo ustanavljanja.

Komisija meni, da zahteva iz odstavka 2, del A, edinega člena ministrske uredbe št. 109088/12.12.2011, ki določa, da mora biti v dokazilu o izobraževanju za mediatorje navedena metoda poučevanja, število udeležencev, število kvalifikacij učiteljev, izpitni postopek in ocenjevanje kandidatov ter način, na katerega se zagotavlja objektivnost tega postopka, presega tisto, kar je mogoče zahtevati pri ocenjevanju ravni znanja in poklicnih kvalifikacij, za katere se domneva, da jih ima imetnik, in ne omogoča pravilne presoje vprašanja, ali se izobraževanje zadevne osebe nanaša na predmete, ki so bistveno drugačni od tistih, ki so zajeti s kvalifikacijo, ki se zahteva v Grčiji. Iz teh razlogov je zgoraj navedena določba v nasprotju s členi 13, 14 in 50 ter s Prilogo VII k Direktivi 2005/36/ES.

Poleg tega odstavek 5, del A, zgoraj navedene ministrske uredbe popolnoma kvalificiranim tujim mediatorjem nalaga, da dokažejo, da imajo dodatne izkušnje, in sicer sodelovanje v vsaj treh postopkih mediacije, preden se njihove kvalifikacije priznajo v Grčiji, medtem ko ta zahteva ne velja za mediatorje, ki so poklicno izobraževanje zaključili v Grčiji. Zato je zgoraj navedena določba v nasprotju s členom 13 Direktive 2005/36/ES, ki določa, da mora pristojni organ države članice gostiteljice prosilcem, ki so prejeli potrdilo v drugi državi članici, omogočiti dostop do poklica pod enakimi pogoji, kot veljajo za njene državljane, in z navedeno določbo je kršeno načelo prepovedi diskriminacije, kot je določeno v členu 49 PDEU.

⁽¹⁾ Direktiva 2006/123/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o storitvah na notranjem trgu (UL 2006, L 376, str. 36).

⁽²⁾ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/36/ES z dne 7. septembra 2005 o priznavanju poklicnih kvalifikacij (UL 2005, L 255, str. 22).

Pritožba, ki jo je MS vložila 5. januarja 2018 zoper sklep Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 31. maja 2017 v zadevi T-17/16, MS/Komisija

(Zadeva C-19/18 P)

(2018/C 083/23)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnica: MS (zastopnik: L. Levi, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predlogi

- Razveljavi nas se sklep Splošnega sodišča z dne 31. maja 2017 v zadevi T-17/16;
- posledično naj se zadevo vrne v razsojanje Splošnemu sodišču, da odloči o utemeljenosti pri njem vložene prvostopenjske tožbe, ali – če bi Sodišče menilo, da stanje postopka dovoljuje odločitev – ugotovi prvostopenjskim predlogom tožeče stranke in zato
- ugotovi naj se nepogodbena odgovornost Komisije na podlagi členov 268 in 340, drugi pododstavek PDEU;
- odredi naj se predložitev dokumentov, ki jih je Komisija označila kot tajne in ki so nujna podpora sklepu o izključitvi;
- naloži naj se plačilo moralne škode, ki izhaja iz protipravnega ravnanja Komisije in ki je *ex aequo et bono* ocenjena na 20 000 EUR;
- Komisiji naj se naloži, da objavi opravičilo tožeči stranki ter jo ponovno vključi v Team Europe, in

— toženi stranki naj se naloži plačilo vseh stroškov.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Z izpodbijanem sklepom je bilo nepravilno uporabljeno pravo pri pravni opredelitvi odškodninskega zahtevka, vloženega pri prvostopenjskem sodišču, ter je bila kršena obveznost obrazložitve prvostopenjskega sodišča.

Z izpodbijanem sklepom je bilo nepravilno uporabljeno pravo tudi pri pravni opredelitvi pisnega dogovora ter je bila kršena obveznost obrazložitve prvostopenjskega sodišča. Zadržano je izkrivilo podatke iz spisa.

Tožba, vložena 16. januarja 2018 – Evropska komisija/Republika Bolgarija

(Zadeva C-27/18)

(2018/C 083/24)

Jezik postopka: bolgarščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopniki: J. Samnadda, Y. Marinova, G. von Rintelen)

Tožena stranka: Republika Bolgarija

Predlog tožeče stranke

Komisija Sodišču predlaga, naj,

- ugotovi, da Republika Bolgarija s tem, da ni sprejela zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo 2014/26/EU ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o kolektivnem upravljanju avtorske in sorodnih pravic ter izdajanju več ozemeljskih licenc za pravice za glasbena dela za spletno uporabo na notranjem trgu (UL 2014, L 84, str. 72) do 10. aprila 2016, oziroma vsekakor s tem, da o teh predpisih ni obvestila Komisije, ni izpolnila svojih obveznosti iz člena 43(1) te direktive;
- v skladu s členom 260(3) PDEU Republiki Bolgariji zaradi neizpolnitve njene obveznosti, da Komisijo obvesti o ukrepih za prenos Direktive 2014/26/EU, naloži periodično denarno kazen v višini 19 121,60 EUR na dan od razglasitve sodbe, s katero je ugodeno tožbi;
- Republiki Bolgariji naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

1. V skladu s členom 43(1) Direktive 2014/26/EU bi morale države članice so 10. aprila 2016 sprejeti zakone in druge predpise za uskladitev s to direktivo, in Komisiji sporočiti besedilo teh predpisov. Ker nacionalni ukrepi za prenos te direktive niso bili sporočeni, se je Komisija obrnila na Sodišče.
2. Komisija v tožbi predlaga, naj se Republiki Bolgariji naloži periodična denarna kazen v višini 19 121,60 EUR na dan. Višina te denarne kazni naj bi se izračunala ob upoštevanju teže in trajanja kršitve ter odvrčilnega učinka glede na plačilno sposobnost te države članice.

⁽¹⁾ UL 2014, L 84, str. 72.

Sklep predsednika Sodišča z dne 8. decembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Judicial da Comarca do Porto – Portugalska) – David Fernando Leal da Fonseca/Varzim Sol – Turismo, Jogo e Animação, SA

(Zadeva C-415/16) ⁽¹⁾

(2018/C 083/25)

Jezik postopka: portugalsčina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 392, 24.10.2016.

Sklep predsednika Sodišča z dne 14. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Hamburg – Nemčija) – Andreas Niemeyer/Brussels Airlines SA/NV

(Zadeva C-269/17) ⁽¹⁾

(2018/C 083/26)

Jezik postopka: nemščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 318, 25.9.2017.

Sklep predsednika Sodišča z dne 15. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Hannover – Nemčija) – Heinz-Gerhard Albrecht/TUIfly GmbH

(Zadeva C-277/17) ⁽¹⁾

(2018/C 083/27)

Jezik postopka: nemščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 239, 24.7.2017.

Sklep predsednika Sodišča z dne 8. decembra 2017 – Evropska komisija/Francoska republika

(Zadeva C-420/17) ⁽¹⁾

(2018/C 083/28)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 300, 11.9.2017.

**Sklep predsednika Sodišča z dne 14. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Amtsgericht Hannover – Nemčija) – Ursula Kaufmann, Viktor Schay/TUIfly GmbH**

(Zadeva C-534/17) ⁽¹⁾

(2018/C 083/29)

Jezik postopka: nemščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 424, 11.12.2017.

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 23. januarja 2018 – FV/Svet

(Zadeva T-639/16 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Javni uslužbenci — Uradniki — Ocena — Karierno ocenjevalno poročilo — Ocenjevalno obdobje 2013 — Zavrnitev tožbe na prvi stopnji — Sestava senata, ki je izdal sodbo na prvi stopnji — Postopek imenovanja sodnika Sodišča za uslužbence — Sodišče, ustanovljeno z zakonom — Načelo zakonitega sodnika)

(2018/C 083/30)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnik: FV (zastopnica: L. Levi, odvetnica)

Druga stranka v postopku: Svet Evropske unije (zastopnika: J.-B. Laignelot in M. Bauer, agenta)

Predmet

Pritožba zoper sodbo Sodišča za uslužbence Evropske unije (drugi senat) z dne 28. junija 2016, FV/Svet (F-40/15, EU: F:2016:137), s katero se predlaga razveljavitev te sodbe.

Izrek

1. sodba Sodišča za uslužbence Evropske unije (drugi senat) z dne 28. junija 2016, FV/Svet (F-40/15), se razveljavi.
2. Zadeva se vrne v ponovno odločanje senatu Splošnega sodišča, ki ni senat, ki je odločal o tej pritožbi.
3. Odločitev o stroških se pridrži.

⁽¹⁾ UL C 419, 14.11.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 23. januarja 2018 – Wenger/EUIPO – Swissgear (SWISSGEAR)

(Zadeva T-869/16) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek za ugotovitev ničnosti — Besedna znamka Evropske unije SWISSGEAR — Absolutni razlogi za zavrnitev — Neobstoj razlikovalnega učinka — Opisnost — Člen 7 (1)(b) in (c) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 7(1)(b) in (c) Uredbe (EU) 2017/1001) — Člen 52(1) (a) in člen 76 Uredbe št. 207/2009 (postala člen 59(1)(a) in člen 95 Uredbe 2017/1001))

(2018/C 083/31)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Wenger SA (Delémont, Švica) (zastopnika: K. Ikas in A. Sulovsky, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: J. Ivanauskas, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Swissgear Sàrl (Baar, Švica) (zastopnik: J. Hacke, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 20. septembra 2016 (zadeva R 2098/2015-5) v zvezi s postopkom za ugotovitev ničnosti med družbama Swissgear in Wenger.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Wenger SA se poleg lastnih stroškov naloži plačilo stroškov Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) in družbe Swissgear Sàrl.

⁽¹⁾ UL C 38, 6.2.2017.

Sodba Splošnega sodišča z dne 23. januarja 2018 – avanti/EUIPO (avanti)

(Zadeva T-250/17) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Prijava figurativne znamke Evropske unije avanti — Absolutni razlog za zavrnitev — Neobstoj razlikovalnega učinka — Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))

(2018/C 083/32)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: avanti GmbH (Hamburg, Nemčija) (zastopnik: M. Bahmann, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: A. Schifko, agent)

Predmet

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 14. februarja 2017 (zadeva R 801/2016-5) v zvezi z zahtevo za registracijo figurativnega znaka avanti kot znamke Evropske unije.

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Družbi avanti GmbH se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 195, 19.6.2017.

Tožba, vložena 17. januarja 2018 – OCU/ECB**(Zadeva T-15/18)**

(2018/C 083/33)

*Jezik postopka: španščina***Stranki**

Tožeča stranka: Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) (Madrid, Španija) (zastopnika: E. Martínez Martínez in C. López-Mélida de Ramón, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska centralna banka

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razglasi za nično;
- ECB naloži, naj posreduje zahtevano dokumentacijo v celotni ali zaupni različici;
- Evropski centralni banki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Predmet te tožbe je razglasitev ničnosti odločbe z dne 17. novembra 2017 s številko LS/MD/17/428, s katerim je bila zavrnjena „Potrdilna prošnja za dostop do dokumentov ECB“, ki jo je tožeča stranka vložila 14. septembra 2017, in odreditev, naj se namesto nje odredi takojšnje posredovanje zahtevane dokumentacije v zvezi z reševanjem družbe Banco Popular Español S.A.

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja en razlog, ki temelji na pravici iz člena 41(2) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, in sicer pravici do dobrega upravljanja, ki se izraža kot dostop do dokumentov zaradi legitimnega izvajanja pravice do obrambe.

Tožba, vložena 17. januarja 2018 – Activos e Inversiones Monterroso/SRB**(Zadeva T-16/18)**

(2018/C 083/34)

*Jezik postopka: španščina***Stranki**

Tožeča stranka: Activos e Inversiones Monterroso, S.L. (Pantoja, Španija) (zastopnik: S. Rodríguez Bajón, odvetnik)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izda odločbo, s katero se zavrne sklep SRB z dne 8. novembra 2017;
- tožeči stranki odobri dostop do spisa, kot je navedeno v tožbi.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet razlogov.

1. SRB v sklepu z dne 8. novembra 2017 očitno meša splošno pravico do dostopa do dokumentov, ki jo lahko uveljavlja kateri koli državljan Evropske unije, in konkretnjšo pravico do dostopa do spisa, ki jo lahko uresničujejo le zainteresirane stranke postopka, na katerega se ta spis nanaša. SRB namreč trdi, da je na podlagi obeh pravic seznam dokumentov, do katerih ima prosilec lahko dostop, enak, kar pa je v nasprotju s pravom.

Pravica do dostopa do spisa je očitno drugačna od pravice do dostopa do dokumentov. Medtem ko je prva ena od pravic, ki sestavljajo „pravico do dobrega upravljanja“, ki je vsebovana v Listini Evropske unije o temeljnih pravicah, je druga samostojna pravica, ki je precej splošnejša in povezana z načelom javne preglednosti.

2. Ta razlika med tema pravicama določa, da pripadata različnim osebam in imata različen obseg, tako da lahko pravico do dostopa do spisa uveljavljajo le zainteresirane stranke zadevnega postopka, pravica dostopa do dokumentov pa se priznava vsem državljanom Evropske unije glede dokumentov, ki izvirajo iz njenih institucij.
3. Različen obseg teh pravic nujno pomeni, da se mora razlikovati tudi sklop izjem, ki velja za vsako od njih. Tako čeprav je ena od izjem od pravice do dostopa do dokumentov zahteva, da dostop ne povzroči škode za „poslovne interese“ zadevnih družb, pa je pravica do dostopa do spisa omejena s tem, da njeno uresničevanje ne vpliva na „poslovne skrivnosti“ družb, ki so stranke postopka. V tem smislu je bilo utemeljeno, kakšna je razlika med „poslovnim interesom“, ki je nedvomno širok pojem, in „poslovno skrivnostjo“, ki je precej ožji pojem, ki se nanaša na vse znanje neke družbe, s katerim je seznanjen zelo konkreten krog oseb in katerega razkritje bi lahko vplivalo nanj. V zvezi s tem je treba tehtati med poslovnimi skrivnostmi in drugimi udeleženi interesi, kot je pravica do obrambe.
4. Poleg tega mora biti tudi uveljavitev zaupnosti, kot druge od izjem, ki veljajo za pravico dostopa do spisa, utemeljena in zanjo veljajo omejitve, ki jih je treba upoštevati, tako da zaupnosti ni mogoče uporabiti samodejno, zato da se zavrne dostop do spisa, ampak mora biti ta uporaba obrazložena, vendar v tej zadevi ni bila.
5. Jedro odločbe v tej zadevi se mora osredotočiti na uporabo člena 41(2)(b) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in torej na področje uporabe Uredbe št. 806/2004, pri čemer mora SRB uporabiti člen 90(4) in ne člen 90(1) te uredbe.

Sklep Splošnega sodišča z dne 16. januarja 2018 – fritz-kulturgüter/EUIPO – Sumol + Compal Marcas (fritz-wasser)

(Zadeva T-862/16) ⁽¹⁾

(2018/C 083/35)

Jezik postopka: nemščina

Predsednik osmega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 38, 6.2.2017

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL